

KARAWANE

Für die Rechte der
Flüchtlinge und
MigrantInnen



Asilo é direito do Homem *Estamos aqui porque vocês destruíram as nossas terras*

Nós emigrantes unidos contra o racismo convocamos:

Participem na caravana 2002 de 17 de Agosto em Bremen e 21 de Setembro em Berlin

No acto das eleições nas quais não participará nenhum refugiado, assim como em 1998 desfilaremos por todo país. Caravana para os direitos dos emigrantes fazer-se-á sentir na véspera das eleições em mais de 25 cidades e localidades. Estaremos representados em diferentes cidades e aldeias como também em internatos de asilantes. Desta maneira tentaremos em colaboração com outras forças anti-raciais e organizações formar uma frente que visa apoiar a causa e direito dos refugiados. Desde que foi ratificado a lei do direito do asilo em 1993, são reconhecidos menos de 4% de solicitantes do asilo, enquanto que 95% são recusados. Mais de 50.000 mil pessoas são anualmente recusados. Repatriamento é uma expressão dura do racismo praticado pelo estado. Os solicitantes do asilo são isolados na sociedade alemã, muitos internatos e locais de concentração dos asilantes encontram-se localizados em áreas muito isoladas, no meio de florestas e pequenas aldeias. A lei de residência para o asilante proíbe o asilante de abandonar a área em que reside sem a prévia autorização das autoridades locais. Os asilantes não são reconhecidos como parte activo da sociedade por outro lado a opinião pública tem uma imagem negativa dos asilantes.

portugiesisch

KARAWANE

Für die Rechte der
Flüchtlinge und
MigrantInnen



Karavane, pelos direitos dos refugiados emigrantes **Caravane , pelos direitos dos refugiados emigrantes**

Com a Caravana tour 2002 sairemos a rua para romper o isolamento.

Queremos fazer frente:

- Ao crime de repatriamento e a nova politica concentração dos refugiados politicos.
- as péssimas condições de vida dos refugiados na alemanha e perseguição racial.
- propaganda rassista nos meios da difusão massiva e na politica.

Nós lutamos pelos:

- Direitos de refugiados e emigrantes
- Para as pessoas que se encontram nas nossas terras natal
- Contra a guerra e destruição dos nossos países

Não queremos meros observadores da alienação dos direitos do asilo e direitos humanos.

**Vinde para caravana! o movimento de soliedariedade pelos nossos direitos!
Contra a distruição do contaco social.**

Asilo, direito de todo homem!

Com a nova lei de emigração erguer-se-ão novas barreiras para os emigrantes que destruirão a última esperança de asilo na alemanha como pretesto de defender interesses economicos alemães em relação aqueles que forem considerados indesejaveis neste pais.

- Limitação de contactos sociais, isolamento e repatriamento forçado são ainda praticas do dia a dia. Proibição de exercer actividades laborais (trabalho) e redução da assistência social, não conseção da autorização de estadia são questões que nos a fastam da prespectiva social.
- Em toda alemanha estão a ser edificados centros de repatriamentos. Como modelo do projecto de Oldenburg, Braunschweig (projecto X) e Ingelheim segundo nos quais estarão concentrados milhares de refugiados para o repatriamento, refugiados estes que estarão limitados a três refeições diarias e privados de todo tipo de contacto social. Este bárbaro programa afetarà cerca de 250.000 mil refugiados sem autorização de residência.
- Com não reconhecimento dos motivos do asilo o nosso engajamento em relação as causas do asilo politico será impedido. O estado alemão quer com isto silenciar a nossa voz a fàvor das pessoas dos nossos países. Não está nos seus interesses que defendamos o melhoramento da situação dos nossos países. Com a introdução da lei de combate ao terrorismo em consequência de 11 de setembro de 2001 toda a nossa atividade politica a favor de emigração ser considerado actividade terrorista.

**Os políticos e a mídia querem usar-nos de formas a nos manter afastado da sociedade.
Usam o racismo para justificar a desigualdade econômica e social na Alemanha.**

Estamos aqui porque vocês destruíram as nossas terras

Muito dos nossos países são ricos em recursos minerais que em nada beneficia o povo local. A maioria das pessoas nessas terras vive em extrema pobreza e sofre os efeitos da fome, da miséria, perseguição e guerra.

- responsáveis por estas situações são: As corruptas elites destas terras que somente defendem os seus interesses,
- As sucursias econômicas ocidentais que exploram e destroem sem pagar as devidas receitas,
- Os governos ocidentais em colaboração com os respectivos governos destes países que impedem o desenvolvimento socio-econômico,
- Os países imperialistas que a força das ações militares proceguem destruindo os países pobres.

Desde que começou o combate contra o terrorismo em setembro do ano passado levado a cabo pelos países imperialistas em África, Ásia e América Latina observa-se nos países destes continentes que a vida dos seres humanos é menos prezada. Regimes terroristas em todo mundo aproveitam-se do combate ao terrorismo levado a cabo pelos Estados Unidos para eliminar os seus críticos. Nações poderosas como Inglaterra e Alemanha, seguem os EUA com seu poderio militar no sentido de aproveitarem-se dos recursos econômicos dos países pobres. Esta nova espécie de guerra não leva em conta a vida de numerosas pessoas oprimidas em todo mundo. Não valoriza o direito do homem nos países pobres em todo mundo. Quando abandonamos os nossos países em busca de ajuda nas outras terras os nossos corações e as nossas mentes estavam solidários nas pessoas de bom senso que conduziam a luta de libertação. Nós já mais admitiremos que sofrimento, a morte, a perseguição, a eliminação física de pessoas e todos os outros efeitos da guerra levados a cabo por ditadores apoiados pela Europa Ocidental sejam votados ao esquecimento. Da guerra do Afeganistão sob o plano Colômbia, a infundável guerra do Golfo-persico, na Turquia/Kurdistão, Peru, Nepal, Sri-lanka, Camarões, Angola, Congo e muito outros países, o resultado: Refugiados.

É a guerra que provoca refugiados e não os refugiados que provocam a guerra!

Não nos resta mais senão colaborar e estarmos solidários pela causa dos refugiados e todos os seus direitos aqui e também nos seus países de origem e lutar por eles. Quem hoje não se levanta contra a discriminação e alienação dos direitos dos refugiados é, irresponsável e corre o risco dele próprio ser vítima da discriminação.

Por mais informações: www.basicrights.de

CONTACTO em Berlim: 030 – 785 72 81 Antirassistische Initiative

**ajudem-nos em donativos o mais depressa possível; Conta do donativos:
Antirassistische Initiative, Bank für Sozialwirtschaft, Kto: 303 96 02; BLZ:100 205 00, Stichwort: Karawane**

Programa para Berlin:

Todo programa será traduzido
em todas as linguas !!

Terça feira - 17. Setembro 15 Uhr **Agradecimento da CARAVANA em Berlin**
*Motardstraße 101a – U-Bahnhof "Paulsternstraße"
pelo central de acolhimento dos asilados em Berlin-Siemensstadt*

Terça - 17. Setembro 19 Uhr **Refugiados e as causas das fugas dos Refugiados**
MigrantInnen gegen Rassismus und Diskriminierung in Deutschland
*Menschen aus Afrika, Latein-Amerika und Ost-Europa – Veranstaltung, Ausstellung, Infostände
im Hauptgebäude der Technischen Universität in Berlin-Charlottenburg
Straße des 17. Juni Nr. 135 – U-Bahnhof "Ernst-Reuter-Platz"*

Quarta feira - 18. Setembro 19 Uhr **Filme da resistência sobre o racismo**
em KATO directo no U-Bahnhof "Schlesisches Tor"
*Filme: "Erstürmung des Abschiebeknastes in Bologna" (Ya basta) – "Antirassistisch
Einkaufen" (Initiative gegen das Chipkartensystem) – "Aktionstage gegen die Residenzpflicht"
(Umbruch-Bildarchiv) – Spots (kanak attack)*

Quinta feira - 19. Setembro 19 Uhr **"A lei de Emigração"**
o que significa lei de Emigração e o pacote do Anti-Terror para os Refugiados
Verein der internationalen Freundschaft und Solidarität
Silbersteinstraße 96 in Berlin-Neukölln – 1. Hof – 1. Etage
U-Bahnhof /S-Bahnhof "Hermannstraße"

Sexta feira - 20. Setembro 20 Uhr **demonstração com Videos**
*Video-a apresentação sobre o Thema Refugiados na Alemaha
am Kottbusser Tor – Adalbertstraße*

DEMONSTRAÇÃO

21. Setembro as 12.30 Uhr

AdenauerPlatz (U-Bahnhof "Adenauer Platz")e a seguir

DEMOSNTRAÇÃO PUBLICO no Breitscheidplatz

(U- und S-Bahnhof: "Zoologischer Garten")

Reden, LiveMusik, InfoStände, Diskussionen, Essen & Trinken

A Organização foi apoiada pelas seguintes Organizações:

Afrika-Initiative – Afrikanisch-Ökumenische Kirche – Antirassistische Initiative Berlin (ARI) – Berlin Afrikanisches ImmigrantInnen-Projekt (BAIP) – Flüchtlingsrat Berlin – Föderation der ArbeitsmigrantInnen aus der Türkei in Deutschland (AGIF) – Forschungs- und Dokumentationszentrum Chile-Lateinamerika (FDCL) – Frauen ohne Gesicht (Chile) – Initiative gegen das ChipkartenSystem – Initiative Schwarze Deutsche (ISD) & Blüte-Redaktion – kanak attack – Komitee zur Unterstützung der politischen Gefangenen im Iran – Mama Afrika – Verein für Integration Mosambikanischer Emigranten (MONARDA) – Pan-Afrikanisches Forum – Roma-Flüchtlinge in Berlin – United Democratic Front of Nigeria (UDFN) – Verein iranischer Flüchtlinge in Berlin

CONTACTO em Berlin: 030 – 785 72 81 Antirassistische Initiative V.i.S.d.P.: Heide Witzka, Sonnenallee 277, 12057 Berlin